éconté l'office de Noël en demandant à Dieu la rémission de ses fautes.

Elle mit tant de foi, tant de fierté et tant d'amour blessé dans ces paroles que le pauvre diable de Lohic en pâlit et chancela comme frappé de malédiction.

Sans plus s'inquiéter que le Malin s'engouffrât sous la terre ou disparut en fumée, Nais entra. gagna son banc et, toute vibrante encore de peur et d'émotion, elle écouta la messe dans un ferveur profonde. La foule était sortie qu'elle priait encore, remerciant Dieu d'avoir conjuré le maléfice et le suppliant de ramener bientôt le vrai Lohic afin qu'elle oubliât dans sa douce présence l'affreuse appari-Elle se releva enfin et tressaillit de joie : auprès du bénitier, souriant et tout propret, son Lohic Lattendait modestement, et lui tendait au bout de ses doigts une goutte d'eau bénite.

Dehors, seuls sur la grande route blanche, dans la clarté molle et bleue de la lune, ils osèrent se parler et Nais s'exclama toute heureuse:

-O mon bon ami, va, c'est parce que j'ai bien prié que tu as pu venir en dépit de ta lettre! Ma chère mère sera contente. Rentrons vite, la table est prête; tu iras tirer le cidre pendant que je ferai griller le boudin sur la bûche de Noël.

Encore embarrassé, comme s'il avait quelque chose à se faire pardonner, Lohic expliqua que son patron, au dernier moment et alors qu'il ne l'espérait plus, lui avait accordé la permission de partir. Et, à son tour rassurée près de lui, Naïs conta la détestable tentative du démon. Lohic n'en parut ni très indigné, ni même très surpis.

Il fixa le sol et demanda d'une voix de confusion :

-Réellement Naïs, es-tu bien convaincue que ce soit le diable et non moi-même?

-Oh! sans aucun doute,-fit Naïs les yeux grands d'étonnement. Ce Lohic-là avait une tenue débraillée et ses prunelles brillaient d'une lueur phosphorescente, tandis que te voilà, la cravate nouée, la blouse agrafée, le bonnet et le regard tout joli de douceur.

-Imagine pourtant, mignonne, que je me sois arrêté à l'auberge avec des camarades et qu'un bon coup de trop m'ait donné cette allure et ce parler de vilain diable. Imagine aussi que, beuleversé, puis pénétré de ton reproche, je me sois rafistolé pour entrer à l'église et que là aie achevé de me dégriser par le repentir et la prière!

Nais secona la tête: -Comment expliquerais-tu ce souffle aussi brûlant que la flamme?

-Hélas! Nais, si j'osais t'embrasser, peut-être trouverais-tu mon souffle encore brûlant!

-Ose, mon Lohic. Avant la messe, c'est mal: mais après, c'est permis.

Tandis qu'il l'embrassait, elle eut un éclat de rire :

-Eh! oui, c'était toit mon Lohic, ton baiser brûle encore. Et Lohic demanda humble-

-Mignonne, m'as-tu donné le pardon dans ce baiser !

Elle sourit coquettement: -O Lohic, ce serait te pardonner trop vite.

Ils ne firent donc la paix qu'après beaucoup de baisers.

Et c'est souvent ainsi, non pas dans la Hague seulement, que les filles punissent les garçons qui font le diable.

Charles Foley.

NE L'OUBLIEZ PAS.

La consumption sera évitée par le BAUME RHUMAL pris en temps. 5

PERDUE depuis le 3 janvier de St. Boniface à Saint-Norbert chemin de la Rivière La Seine un portefeuille contenant \$105 piastre toute personnes qui la trouvera sera libéralement récompensé en a'adressant à Patrice LaRivière.

POUR RIRE

Le maître.-Ou se trouve le pôle Nord.

Legrand.—Sais pas, m'sieu. Le maître.—Vous ne savez pas où le pôle r Nord se trouve! N'êtes-vous pas honteux de votre ignorance?

Legrand.-Mais, m'sieu, Nausen lui-même n'a pu le trouver.

Un paysan russe revenant de la ville où il s'était acheté des bottes neuves et avait bu plus que de raison tomba endormi sur la route et fut aussitôt soulagé de ses bottes par un tramp en quête d'aventures. Le paysan dormit jusqu'à ce que vint à passer une voiture. Le conducteur de la voiture, voyant un homme étendu en travers de la route, lui cria d'ôter ses jambes de là.

-Mes jambes! répondit le dormeur, ouvrant à demi les yeux et jetant un regard sur ses pieds. Mais, ces jambes-là ne sont pas à moi! Les miennes étaient dans des bottes neuves.

Bébé joue avec d'autres en-

Tout à coup, il se met à pleurer, il vient de recevoir une gifle d'un de ses camarades.

-Il fallait la lui rendre, dit sa

-Oh! réplique bébé, je la lui avait rendue ... avant

Un villageois est en train de récolter des champignons. Un botaniste passe par le pré et lui

-Eh! l'ami, méfiez-vous...ils sont vénéneux!

-Bast! répond le paysan, c'est pas pour les manger.... c'est pour les vendre.

CHOIX INTERIEUR.

Si vous voulez éviter le gros rhume, soignez sans retard les petits rhumes avec le BAUME M. WM. LAGIMODIERE, RHUMAL 6

Revue Commerciale

MARCHÉ LOCAL.

Blé.-On paie à Winnipeg de 58 c. à 62 c. pour le No. 1 dur Farine-Légère baisse. Patente, \$1.95; Strong Baker, \$1.60; XXXX. 1.10c. Issues de Meuneries.—Son, \$12;

gru, \$15 la tonne.

Moulée.—D'avoine, \$18, à \$20 d'orge et avoine, \$15 à 17 blé mêlé, \$12 à \$15.

Avoine.-Dans la Province le prix est de 27 c., et de 35 c. à Winnipeg pour bonne qualité. Orge — 30c. à 35 c. pour qualité ordinaire, et 70 c. pour orge

de brasseur. Graine de Lin.-Rare; prix no-

minal de 1.00 Mais.—De 41 c. à 43 c. par minot M. L. H. FOURNIER,

de 56 livres. Beurre.—De crêmerie, de 25 c.

à 30c.; de laiterie, par livre, 18c. à 20 c. Les sceaux de bonne qualité se vendent 20c. Fromage.-11 c à 12 c.

Oeufs.-15 c. à 18 c. la douzaine. Volailles.-Les acheteurs offrent de 10 c. à 12 c, la lb.; pour bonne qualité; dindes, 14c; oies, 10c.; canards, 10 cents.

Gibier.-Lièvres, 8 c. chaque; pigeons, 20 c. la paire. Légumes.-Pommes de terre, 35c.; séleri, 40 c. à 50c la douzaine; choux, 3c. la lb; oignons,

5 c. à 5 c. la lb. Seneca Root,—En grande deman-

de ; 50 c. Laine.—Nominal, 8 c. à 81 c. la

Peaux.—Peaux gelées, 7 c. la lb. avec cinq lbs. en moins pour la glace. Peaux de taureaux et bœufs, 1 c. de moins par livre ; peaux de mouton, de 40 c. à 65 c; de cheval, 60 c; a \$1 pièce. Foin.—Pressé, de \$5 à \$6; en charges, de \$4 à \$5.

iandes de Boucherie.-Mouton, 12c. agneau, \$4.50 à 5.50 pièce; veau, 8c à 10c; beuf, 61c à 71c; porc, 77 à 8c.

Pharmacie de Winnipeg

Telephone 268

H. A. WISE, PROP, en face du Bureau de Poste et la Banque Dominium.

Nous ne pouvous parler le langage, ni nous ne pouvons lire notre annonce, mais nous pouvons faire des affaires si vous venez nous voir, car nos marchandises parlent par elle-mêmes. Les prescriptions bien écrite en français nous savons les préparées.

NOUS

TABAC CANADIEN en feuilles

AU PRIX DE 25e LA LIVRE Nous apportons un soin particulier aux commandes envoyées par la poste.

Magasin "Club Cigar"

En face l'hôtel Brunswick. Boîte postale 816.

L'ASSOCIATION

MANITOBA.

ADRESSE DU BUREAU

DE L'ADMINISTRATION:

367 Rue Principale WINNIPEG.

OFFICIERS OF L'ASSOCIATION

POUR 1898-1899.

PRESIDENT. M. S. A. D. BERTRAND,

1E VICE-PRESIDENT.

M. ED. GUILBAULT, 2E VICE-PRESIDENT.

M. L. H. FOURNIER,

M. HORACE CHEVRIER,

TRESORIER.

OFFICIERS ET MEMBRES

BUREAU D'ADMINISTRATION POUR 1898-1899.

M. S. A. D. BERTRAND. PRESIDENT.

M. WM. LAGIMODIERE, VICE-PRESIDENT.

SECRETAIRE. M. C. HENRI ROYAL,

ASSISTANT-SECRETAIRE M. HORACE CHEVRIER, TRESORIER

M. A. F. MARTIN, M. JOSEPH RIEL, MEMBRES M. L. J. COLLIN, M. E. GUILBAULT,

Le président de chaque associa-tion locale est membre du bureau d'administration.

Les assemblées du bureau d'administration ont lieu les le et 3e mardi de chaque mois.

KERR & Co.

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES ET EMBAUMEURS

Henderson Block. 140 Princess St., Market Square A bonnez-Vous a

WINNIPEG.

CARTES PROFESSIONNELLES.

F. N. BELL & CIE., Banquiers, Notaires, - Fermes à vendre. Argent à prêter sur mortgage, sur propriétés rurales

EDOUARD JOBIN, Marchand de Bois, d'Instruments d'Agriculture. — Agent pour la vente de terrains aux environs de St.-Claude, à proximité des Sta-tions,—Paiements faciles, bas prix. SAINT-CLAUDE, Man.

J. T. HUGGARD. Solliciteur, Notaire, 435, rue Main, Win-nipeg. Téléphone 335,

C. HENRI ROYAL, AVOCAT. &c., 367 rue Principale, Winnipeg.—Audessus du magasin Richard.

A. J. H. DUBUC, AVOCAT, Solliciteur, Notaire.—Chambre 313, Mc-Intyre Block, Winnipeg. Téléphone 334.

M. C. CLARKE, L. D. S., DENTISTE, 532, rue Main, Winnipeg, au-dessus du magasin de M. Geo. Crais

L. VERHŒVEN, GÉRANT de la "Sun Savings and Loan Co.," d'Onta-rio.—Argent à prêter sur propriétés fon-cières. Block McIntyre, rue Main.

JOSEPH LECOMTE, NOTAL RE.-Argent à Prêter. Terres à vendro dans toutes les paroisses du Manitoba. -366 rue Main.

GRAY & SMITH, ARTISTES PHOTOGRAPHES

Ouvrage non égalé dans toute la ville. Prix corrects. Avez-vous vu notre dernière noueauté !

Photo-Médaillons, et Photo-Bijouterie. Atelier, 574½,, rue Main, Winnipeg. Au-dessus du "Cheapaide."

POUR LES NOCES.

LE CERÈMONIES.

LES PROMENADES,

La Nouvelle Voiture

A ROUES CAOUTCHOUTEES

de DENIS D'AOUST.

M. D'aoust vient d'acheter les Etables , Manitoba Livery," au no 262 rue Garry, Ouvertes jour et nuit. Location de voi-Téléphone 141.

THE

Canadian Northern Railway Co.

HORAIRE-En activité depuis le 5 Decmebre

Allant au nord.			Allant au sud.		
Mardi.	Vendredi. Lundi Mer Vendredi.	Stations,	Mardi Jeu Samedi.	Mercredi. Vendredi.	Samedi.
10	17 20 16 50 16 05 15 40 15 00 14 30 13 35 10 12 40 35	Plumas Glenella Glencairn McCreary	15 40 16 15 16 45 17 20 18 00	7 20 7 45	18 3 19 0 19 3 19 4 20 2 2 2 4 2 2 5 5 2 4 3

D. B. Hanna,

WINNIPEG.

Superintendant

l'ECHO

CANADIAN

Pacific Railway co.

Billets d'exeursions

pour les stations d'hiver.

Côtes du Pacifique

La Californie

Le Japon et les Iles Hawai. les Bermubes,

les Antilles.

Les trains les plus rapides les meilleurs a l'Est et a Ouest.

Le seul service direct au Kootenay.

Wagons Touristes pour

Montreal, Toronto, Vancouver, ET

San Francisco. C. E. MCPHERSON, Gérant du Trafic,

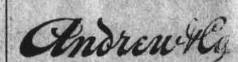
WINNIPEG, MAN.

CE QUE VOUS VOULEZ

....C'EST LA QUALITE

donc, si votre montre a besoin de répara-tions, il est de votre intérêt de nous l'en-

voyer ou l'apporter. Souvenez-vous que nous n'employons que des ouvriers de premier ordre, et qu'ils sont toujours sous notre contrôle.



Horloger et bijoutier, rue Main, McIntyre Block

Pour les enfants, sont maintenant à l'ordre du jours. Notre stock de ces marchandises arrive au moment le plus opportun. Ve-nez en munir votre bébé avant qu'ils soient tous partis. Sleighs de \$1.75 et au dessus. Cutters de \$4.50, à \$15.

Courrier pour Sleighs faisant à n'importe quel Sleigh. Tele-phone No. 445.

Scott Furniture Company 276 RUE MAIN.

Les plus grands commerçants de l'ouest Ca-45-3m

VENEZ VOIR LE Piano Nordheimer.

ALBERT EVANS

Pianos accordés, 300 Rue MAIN

4-11-98